

# Mapa de Risco de Cidade de Matsumoto

versão modificada

Prezados residentes da cidade de Matsumoto,

Maio de 2021

Matsumoto Mayor Gaun Yoshinao

## O mapa de perigos foi atualizado!

Nos últimos anos, ocorreram inundações e deslizamentos de terras em várias partes do país devido a fortes chuvas que são mais do que o esperado. Por esta razão, a Lei de Controle das Cheias foi revista em Maio de 2015, e o governo nacional e a Prefeitura de Nagano designaram e anunciaram "Áreas de Previsão de Inundação para a maior precipitação possível". Por esta razão, a cidade de Matsumoto criou um mapa de perigo que inclui áreas de risco de inundação devido à **chuva forte que ocorre uma vez a cada 1000 anos (a maior escala assumida)**, para além da **chuva forte convencional que ocorre uma vez a cada 100 anos (escala planeada)**. Em caso de emergência, vamos utilizar este mapa de perigo para discutir e confirmar regularmente com a sua família e residentes locais onde evacuar, o que fazer quando evacuar, e como se preparar para uma catástrofe.

[Desculpas] Lamentamos profundamente os cidadãos pelo incômodo causado pela revisão e redistribuição do mapa de perigos.

(Nota 1)

Este mapa foi criado partindo do pressuposto de que "estouro um nível" em todos os lugares considerados perigosos. Portanto, **nem todas as áreas mostradas no mapa serão inundadas ao mesmo tempo.**

(Nota 2)

A probabilidade de chuva intensa (escala planeada), que ocorre cerca de uma vez a cada 100 anos, é a mesma que nas cartas de perigo convencionais, mas foi revista devido a melhorias na melhoria dos rios e à precisão dos cálculos de previsão de inundações.

[Referência] Precipitação em Matsumoto até agora

Nome do rio	Escala planeada (precipitação) 100	Estimativa de precipitação máxima em 1000	precipitação horária	precipitação de 24 horas
Rio Azusa	186 mm (2 dias)	396 mm (2 dias)	59.0mm 18 de julho de 1981	172.0mm 18 de julho de 2006
Rio Narai	235 mm (2 dias)	707 mm (2 dias)	55.2mm 28 de agosto de 1947	158.5mm 28 de setembro de 1983
			51.5 mm 27 de agosto de 1947	150.5mm 11 de setembro de 2000

a quantidade de chuva que cai numa bacia hidrográfica em dois dias



Coloque-o onde você possa vê-lo de dia para dia!

Divisão de Prevenção de Incêndios e Catástrofes, Departamento de Gestão de Crises, Cidade de Matsumoto  
CEP 390-8620 3-7 Marunouchi, Matsumoto-city, Nagano  
Telefone: 0263-33-1191 (linha direta) 0263-35-3000 (o número do quadro de distribuição principal) Fax: 0263-33-1011

## Ações de evacuação aos níveis de alerta

Nível de alerta	O que você deveria fazer	Informações sobre evacuação, etc.*	Anunciado pela Agência Meteorológica do Japão
<b>Nível de Alerta 5</b>	Ocorrência de uma catástrofe ou perigo iminente <b>Garantir a segurança imediata e em perigo de vida</b>	<b>Garantia de segurança de emergência</b> que os desastres estão realmente acontecendo. Na medida do possível, se conhecido «Cidade emitida»	• Informações de ocorrência de inundação • Avisos especiais sobre a chuva forte, etc.
<b>&lt; Evacuar para o nível de alerta 4 &gt;</b>			
<b>Nível de Alerta 4</b>	Estar em alto risco de desastre <b>Evacuar todos de um lugar perigoso</b>	<b>Ordem de evacuação</b> Emissão de emergência em função das condições locais «Cidade emitida»	• Informações sobre riscos de inundação • Informações de aviso de desastre do depósito
<b>Nível de Alerta 3</b>	Risco de catástrofes <b>Evacuação de idosos de locais perigosos</b>	<b>Evacuação dos idosos</b> «Cidade emitida»	• Informações de aviso de inundação • Aviso de inundação • Avisos de chuva intensa, etc.
<b>Nível de Alerta 2</b>	Confirmar a evacuação	<b>Aconselhamento sobre inundações</b> Avisos sobre chuva intensa, etc. (Anunciado pela Agência Meteorológica do Japão)	• Aconselhamento sobre inundações • Avisos sobre chuva intensa • Informação de alerta precoce, etc.
<b>Nível de Alerta 1</b>	Melhorar a preparação para catástrofes	<b>Informação de alerta precoce</b> (Anunciado pela Agência Meteorológica do Japão)	[Nota] A informação nem sempre é publicada por ordem do nível de alerta 1 ~ 5. A situação pode mudar repentinamente.

\*As informações de evacuação acima, etc. O é baseado no "Draft for Revision of the Disaster Counter Measures Basic Act" (Projeto de revisão da lei básica de contramedidas de desastre), aprovado pelo Gabinete em 5 de março de 2021.

## Comportamento de evacuação

garantia de segurança no interior despejo e evacuação



Por favor, verifique antecipadamente a inundação e, se as informações sobre a evacuação forem emitidas, por favor evacuem de acordo com o risco do local. Por exemplo, se se espera que a inundação seja superficial, a "segurança no interior" deve ser levada para um local seguro na casa. Se se espera que a inundação seja elevada e que a segurança não possa ser assegurada no interior, a "evacuação e evacuação" devem ser efetuadas atempadamente. Neste caso, evite rotas perigosas como os rios e mude para um local seguro (incluindo centros de evacuação designados em áreas adjacentes).

## Como coletar informações

Em caso de desastre, é importante recolher rapidamente informações exatas para salvar vidas. Vamos tentar coletar informações usando a Internet, assim como TV e rádio.

**Além disso, você deve sempre verificar onde e quais informações estão disponíveis.**

### Matsumoto Anshin Net (serviço de entrega de correio)

A cidade fornece informações meteorológicas, informações sobre incêndios, informações sobre evacuação e notificações da cidade por e-mail para os celulares e PCs de **peçoas registradas**.

Enviar Correio Vazio ~

t-matsumoto@sg-m.jp

Você também pode se registrar no código QR à direita.

O pré-registro é obrigatório!



### Serviço de Rádio e Telefone para Administração de Prevenção de Catástrofes

Através de oradores ao ar livre, fornecemos informações ao público sobre emergências e catástrofes.

[Se você perder a transmissão, se não puder ouvi-la claramente]

Você pode verificar o conteúdo com o serviço telefônico.

0120-07-8686

Tarifa de chamada gratuita

0263-36-8686

Taxas de chamada aplicáveis.

\*Só é transmitido nas últimas 48 horas.

### Serviço telefônico de catástrofes

As "informações sobre a evacuação e o abrigo" e "Informações sobre a proteção civil" serão enviadas aos telefones celulares e faxes **das pessoas que não utilizam telefones celulares ou smartphones.**

Consultas

Divisão de Prevenção de Incêndios e Catástrofes, Departamento de Gestão de Crises  
☎33-1191、FAX33-1011

### Serviço de distribuição de informações

Cidade de Matsumoto (oficial) Twitter

@Matsumoto\_city



Você também pode se registrar no código QR à direita.

Cidade de Matsumoto (oficial) Facebook

@matsumoto.city.official



Você também pode se registrar no código QR à direita.

Matsumoto City (oficial) LINE

@Matsumoto city



Você também pode se registrar no código QR à direita.

### Televisão e Rádio

### Internet

[Informações sobre desastre na cidade de Matsumoto]  
(Site oficial da cidade de Matsumoto)  
<https://www.city.matsumoto.nagano.jp/smph/kurasi/bosai/>



[Informações sobre catástrofes na província de Nagano]  
"Site Shinshu"  
(Site oficial da Prefeitura de Nagano)  
<http://www.pref.nagano.lg.jp/kurashi/shobo/saigai/>



[Estação de informações de controlo de erosão do rio da província de Nagano]  
<http://www.mobile.sabo-nagano.jp>



[Informações sobre prevenção de catástrofes fluviais]  
Você pode verificar informações sobre o nível de água do rio e distribuição de riscos de desastre de sedimentos.  
<https://www.river.go.jp/portal/>



## Existências e material de emergência

Em caso de catástrofe, o fornecimento de eletricidade, gás e água pode ser interrompido ou as estradas podem ser danificadas e o abastecimento de socorro pode não ser assegurado por organismos de prevenção de catástrofes. Tente **preparar comida e necessidades diárias para que você possa viver sozinho por alguns dias.**

### Existências (preparativos após catástrofes)

Os estoques suportam vários dias desde a ocorrência do desastre até a restauração. Se possível, deve preparar mais de uma semana. **Além disso, prepare o que você precisa para cada situação familiar.**

alimento armazenado	necessidades diárias	Tableware (descartável)	Corda	Outros
<input type="checkbox"/> água potável	<input type="checkbox"/> fogão de cassete	<input type="checkbox"/> toalhas e cobertores	<input type="checkbox"/> Jornal	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> arroz alfa	<input type="checkbox"/> Cilindrada	<input type="checkbox"/> Sabão	<input type="checkbox"/> Banheiro simples	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> conservas	<input type="checkbox"/> folha azul	<input type="checkbox"/> Escova de dentes (xícara)	<b>roupa</b>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> retorsão	<input type="checkbox"/> Quebra	<input type="checkbox"/> papel higiênico	<input type="checkbox"/> casaco e vestuário de inverno	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> comida instantânea	<input type="checkbox"/> folha de alumínio	<input type="checkbox"/> kit de primeiros socorros	<input type="checkbox"/> roupa interior e meias	<input type="checkbox"/>

### Elementos de emergência (preparação mínima)

Você deve colocar itens de emergência em um lugar onde você possa tirá-los imediatamente em uma emergência. Se for muito pesado, impedirá que você evacue, então por favor, **coloque as coisas mínimas em uma mochila com as duas mãos livres.** Além disso, para prevenir doenças infecciosas, preparar e tomar medidas contra "máscaras, termômetros, desinfetantes, etc." antecipadamente.

alimento armazenado	toalha molhada	valores	Quando os bebês estão presentes	bens femininos
<input type="checkbox"/> água potável	<input type="checkbox"/> Aquecedor portátil	<input type="checkbox"/> Licença do condutor	<input type="checkbox"/> Manual de saúde materna e infantil	<input type="checkbox"/> Material sanitário, etc.
<input type="checkbox"/> alimento de emergência	<input type="checkbox"/> banheiro portátil	(Até uma cópia é aceitável)	<input type="checkbox"/> leite líquido	Se você tem um animal de estimação
<input type="checkbox"/> necessidades diárias	<input type="checkbox"/> papel	<input type="checkbox"/> Cartão de seguro de doença	<input type="checkbox"/> comida para bebês	<input type="checkbox"/> alimento para animais
<input type="checkbox"/> rádio portátil	<b>Produtos médicos</b>	(Até uma cópia é aceitável)	<input type="checkbox"/> garrafa de bebê	<input type="checkbox"/> Reed
<input type="checkbox"/> lanterna	(medidas contra doenças infecciosas)	<input type="checkbox"/> Meu Cartão de Número	<input type="checkbox"/> fralda de papel	<input type="checkbox"/> Gaiola, etc.
<input type="checkbox"/> bateria reserva	<input type="checkbox"/> caderno de medicina	<input type="checkbox"/> Numerário (notas e moedas)	<input type="checkbox"/> correia	<b>Outros</b>
<input type="checkbox"/> Telefones celulares e carregadores	<input type="checkbox"/> Máscara	<input type="checkbox"/> Caderno e selo	<input type="checkbox"/> Elementos de proteção a frio	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> assobio	<input type="checkbox"/> termômetro	No caso de doença alérgica	<b>Se você tem idosos,</b>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> saco plástico	<input type="checkbox"/> solução antisséptica	<input type="checkbox"/> alimentos para alergia	<input type="checkbox"/> medicamentos	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Toalha	<input type="checkbox"/> gesso adesivo	<input type="checkbox"/> medicamentos para uso doméstico, etc.	<input type="checkbox"/> medicamentos para uso doméstico, etc.	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> curativo			<input type="checkbox"/>

### O material circulante também é recomendado para o armazenamento de alimentos!

Mesmo que ocorra um desastre, o suporte não chegará imediatamente. Em cada casa, você deve tentar armazenar suprimentos suficientes para passar uma semana com sua família em um lugar onde é fácil tirá-los. **Comprar um pouco mais de comida e outras necessidades diárias (por exemplo, comida, baterias e medicamentos para uso doméstico) pode ajudá-lo a se preparar para desastres. Lembre-se que você usará os antigos primeiro, e então comprará tantos quantos você usar.**